Warszawa, 14 września 2022 r.

**Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN**

**ul. Anielewicza 6**

**00-157 Warszawa**

# **ZAPYTANIE OFERTOWE**

# **dotyczące zamówienia, którego wartość jest niższa od kwoty 130 000 złotych netto udzielanego w ramach projektu predefiniowanego pn. „Żydowskie Dziedzictwo Kulturowe” dofinansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego EOG 2014-2021 (85%) oraz ze środków budżetu państwa (15%) w ramach Programu „Kultura”**

Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN zwraca się z zapytaniem ofertowym dotyczącym realizacji zamówienia, którego przedmiotem jest: **Świadczenie usługi 120 godzin roboczych prac montażowych oraz edycji materiałów filmowych z kolekcji historii mówionej Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN.**

Rodzaj zamówienia:

usługi~~/ dostawy/ roboty budowlane~~.

Kod Wspólnego Słownika Zamówień (CPV): 92110000 – 5 Produkcja filmów kinowych i wideo oraz podobne usługi

## **Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:**

Cel zamówienia: Edycja i montaż nagrań filmowych wywiadów historii mówionej z kolekcji Muzeum w ramach projektu „Żydowskie Dziedzictwo Kulturowe” realizowanego przez Dział Upowszechniania w Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN.

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi 120 godzin roboczych edycji nagrań filmowych wywiadów historii mówionej z kolekcji Muzeum. W ramach zamówienia Wykonawca będzie współpracował z pracownikami Zamawiającego, którzy będą udzielać wskazówek dotyczących edycji, montażu. Ze  względu na adres siedziby Muzeum i charakter zamówienia (uwzględniający stacjonarne spotkania z pracownikami Zamawiającego),jego realizacja odbywać się będzie na terenie Warszawy.

Realizacja przedmiotu zamówienia przez wybranego Wykonawcę będzie obejmowała następujące zadania:

1. **Edycja pełnych nagrań wideo wywiadów historii mówionej:**

Edycja nagrań wywiadów historii mówionej o długości od 90 do 180 minut, obejmująca: 1. Wgranie materiału i przygotowanie do edycji 2. Usunięcie fragmentów wskazanych przez Zamawiającego z posiadanych nagrań w formie plików mp4 (XDCAM) 3. Dodanie do nagrań początkowej animacji zawierającej logotyp Zamawiającego, wstawienie podpisu z  imieniem i nazwiskiem rozmówcy (trzykrotnie podczas całego nagrania), logotypu Zamawiającego do całości nagrania oraz planszy końcowej zawierającej dodatkowe informacje dotyczące wywiadu i logotyp 4. W razie konieczności, korekta ścieżki dźwiękowej i korekta barwna nagrań 5. Eksport do pliku mp4 w celu publikacji on-line.

1. **Montaż fragmentów filmowych:**

Prace montażowe i edycji na nagraniach wywiadów historii mówionej, polegające na montażu kilkuminutowej formy wideo (od 3 do 10 minut), składającej się z wybranych fragmentów z jednego nagrania wywiadu historii mówionej o długości o długości od 90 do 180 minut. Każdy ze zrealizowanych fragmentów filmowych będzie dotyczył jednego wątku wywiadu, który wskaże Zamawiający. W ramach realizacji zamówienia nie jest przewidziane podkładanie alternatywnej ścieżki dźwiękowej (w tym muzyki). Prace obejmować będą: 1. Montaż fragmentów wywiadu według wytycznych Zamawiającego 2. Dodanie do nagrań początkowej animacji zawierającej logotyp Zamawiającego, wstawienia podpisu z imieniem i nazwiskiem rozmówcy, logotypu Zamawiającego do całości nagrania oraz planszy końcowej zawierającej dodatkowe informacje dotyczące wywiadu i logotyp. 3. Korekta ścieżki dźwiękowej i barwna nagrań.

1. **Montaż etiud filmowych:**

Montaż materiałów filmowych według wytycznych Zmawiającego. Prace obejmować będą: 1. Montaż materiałów filmowych, przede wszystkim wywiadów ze świadkami historii według wytycznych Zamawiającego (na podstawie scenopisu) 2. Dodanie dodatkowego materiału ikonograficznego lub filmowego dostarczonego przez Zamawiającego, podłożenie muzyki, którą dostarczy Zamawiający 3. Dodanie do nagrań początkowej animacji zawierającej logotyp Zamawiającego, wstawienia podpisu z  imieniem i nazwiskiem rozmówcy, logotypu Zamawiającego do całości nagrania oraz planszy końcowej zawierającej dodatkowe informacje 4. Korekta barwna oraz edycja ścieżki dźwiękowej nagrań.

Informacje, animacje oraz inne materiały ikonograficzne i ścieżki muzyczne niezbędne do wykonania w/w prac zostaną przekazane przez Zamawiającego po zawarciu umowy. Do wykonania usługi Wykonawca użyje narzędzi do montażu (niezbędnego oprogramowania oraz sprzętu). Zamawiający nie zapewnia ww. narzędzi potrzebnych do realizacji przedmiotu zamówienia. Wykonawca zobowiązany jest przedstawić do akceptacji Zamawiającego wstępnie zmontowany materiał wideo, a w przypadku zgłoszenia uwag przez Zamawiającego, wprowadzić niezbędne poprawki. Szczegółowe terminy realizacji przedmiotu zamówienia zostały określone w Załączniku nr 3 do Zapytania ofertowego, Istotne Postanowienia Umowy.

**Miejsce realizacji zamówienia:**

Warszawa,

**Harmonogram realizacji zamówienia:**

Nie dotyczy

**Termin realizacji zamówienia:** do 30 września 2023 r. lub do wyczerpania liczby godzin przeznaczonych na realizację zamówienia.

Wynagrodzenie za usługę będzie wypłacane co miesiąc za faktycznie wykonaną usługę, na podstawie przedstawionego przez Wykonawcę prawidłowego rachunku lub faktury obejmującej liczbę godzin montażowych przepracowanych w wyżej wymienionych okresach rozliczeniowych.

**Możliwość składania ofert częściowych**: Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.

**Dopuszczalność składania ofert wariantowych**: Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

## **Warunki udziału w postępowaniu (wraz z opisem sposobu ich oceny):**

**Wiedza i doświadczenie:**

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące posiadania wiedzy i doświadczenia – w celu potwierdzenia spełnienia warunku udziału Wykonawca zobowiązany jest wykazać, iż w okresie ostatnich pięciu lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie wykonał (w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych — wykonuje) minimum 2 (słownie: dwie) usługi w zakresie montażu i edycji materiałów filmowych lub autorskiej realizacji produkcji o  charakterze filmowym (w szczególności polegającej na montażu i edycji spotów reklamowych, reportaży, felietonów, krótko i długometrażowych filmów dokumentalnych) o wartości nie mniejszej niż 2 000 (dwa tysiące) zł netto każda. Zamawiający oceni spełnienie tego warunku na podstawie Wykazu usług, według wzoru na załączniku nr 2 do Zapytania ofertowego.

W przypadku usług wykonywanych tj. niezakończonych, weryfikacja spełniania warunku udziału zostanie dokonana na dzień upływu terminu składania ofert.

**Lista dokumentów/oświadczeń od Wykonawcy:**

1. Formularz oferty – Załącznik nr 1
2. Wykaz usług – Załącznik nr 2
3. Pełnomocnictwo – (jeżeli dotyczy)
4. Oświadczenia Wykonawcy, odpowiednio według wzoru na Załączniku nr 4 lub 4A

**Kryteria oceny ofert (wraz ze sposobem ich oceny):**

Kryteria oceny ofert:

**Cena - 100%**

Kryterium „Cena” zostanie ocenione na podstawie podanej przez wykonawcę w ofercie ceny brutto za 1 roboczą godzinę pracy montażowej oraz edycji materiałów filmowych. Ocena punktowa w ramach kryterium ceny zostanie dokonana zgodnie ze wzorem:

**,** gdzie:

Cmin – oznacza najniższą zaoferowaną cenę,

Cbad – oznacza cenę zaoferowaną w badanej ofercie,

C – oznacza liczbę punktów przyznanych badanej ofercie.

Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska największą liczbę punktów ww. kryterium oceny ofert.

## **Termin, sposób i miejsce składania ofert*:***

Prosimy o przesłanie oferty, sporządzonej z wykorzystaniem formularza ofertowego, stanowiącego *Załącznik nr 1* do zapytania ofertowego, zawierającej wszystkie niezbędne załączniki osobiście, na adres: Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN, ul. Anielewicza 6, 00-157 Warszawa, lub e-mailem na adres [jmarkiewicz@polin.pl](mailto:jmarkiewicz@polin.pl), lub za pośrednictwem bazy konkurencyjności najpóźniej do 27 września 2022 r.

Oferta składana powinna być podpisana przez Wykonawcę lub osobę upoważnioną do składania ofert w imieniu Wykonawcy. W przypadku składania oferty drogą elektroniczną, za podpisaną ofertę, Zamawiający uzna skan oferty z własnoręcznym podpisem Wykonawcy lub osoby upoważnionej przez Wykonawcę do złożenia oferty. Zamawiający dopuszcza ofertę podpisaną podpisem elektronicznym kwalifikowanym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym.

**Warunki istotnych zmian umowy zawartej w wyniku przeprowadzonego postępowania o  udzielenie zamówienia**: nie dotyczy

**Planowane zamówienia, których zamawiający zamierza udzielić wykonawcy w okresie 3  lat od udzielenia zamówienia podstawowego, polegające na powtórzeniu podobnych usług lub robót budowlanych, ich zakres oraz warunki, na jakich zostaną udzielone**:

nie dotyczy

**Osoba do kontaktu w sprawie zapytania***:* Józef Markiewicz, e-mail: [jmarkiewicz@polin.pl](mailto:jmarkiewicz@polin.pl) tel. +48 22 47 10 356

Podstawowe warunki realizacji zamówienia zostały określone w załączniku nr 3 do zapytania ofertowego – Istotne Postanowienia Umowy.

Wykonawca zobowiązany jest wskazać informacje zawarte w ofercie, które stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tj. Dz. U. z 2019 poz. 1010 ze zm.)

W przypadku zastrzeżenia części oferty należy wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa.

Zamówienie nie może zostać udzielone podmiotom powiązanym kapitałowo lub osobowo z zamawiającym, przez co rozumie się wzajemne powiązania między zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu zamawiającego czynności związane z przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:

1. uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub osobowej,
2. posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji, o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa lub nie został określony przez Operatora Programu,
3. pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
4. pozostawaniu w takim stosunku prawnym lub faktycznym, który może budzić uzasadnione wątpliwości, co do bezstronności w wyborze wykonawcy, w szczególności pozostawanie w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

*Wykaz załączników do niniejszego zapytania ofertowego:*

1. Załącznik nr 1 Wzór formularza ofertowego
2. Załącznik nr 2 Wzór wykazu usług
3. Załącznik nr 3 Istotne Postanowienia Umowy
4. Oświadczenie wzór osoby fizyczne i fizyczne prowadzące działalność gospodarczą -Załącznik nr 4 do Zapytania ofertowego
5. Oświadczenie wzór osoby prawne – Załącznik nr 4A do Zapytania ofertowego

## **Informacja prawna**

Muzeum oświadcza, że dane osobowe Wykonawcy/Podwykonawcy w zakresie obejmującym imię, nazwisko, adres zamieszkania, PESEL oraz numer rachunku bankowego, będą przetwarzane przez Muzeum jako administratora danych osobowych, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018, poz. 1000), Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE z dnia 27 kwietnia 2016 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej „RODO”), oraz innymi powszechnie obowiązującymi przepisami prawa w celu przygotowania i prowadzenia postępowania w trybie zapytania ofertowego a w konsekwencji doprowadzenia do podpisania umowy, w tym w celu realizacji płatności wynagrodzenia dla Wykonawcy. Dane osobowe, o których mowa powyżej będą przetwarzane przez Muzeum przez okres trwania umowy oraz przez okres przedawnienia ewentualnych roszczeń wynikających z umowy. Dane osobowe Wykonawcy/Podwykonawcy przetwarzane są na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b i c) RODO. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i wykonania Umowy, a Wykonawcy/Podwykonawcy przysługuje prawo dostępu do treści danych osobowych oraz ich poprawiania, sprostowania oraz do usunięcia, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania. Ponadto Wykonawcy/Podwykonawcy przysługuje prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego właściwego dla przetwarzania danych. Dane osobowe Wykonawcy nie będą przekazywane do państwa trzeciego. Z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych można się kontaktować pod numerem telefonu +48 224710341 lub adresem e-mail: iod@polin.pl. Odbiorcami danych osobowych Wykonawcy/Podwykonawcy, w związku z prowadzeniem postepowania i w celu udzielenia zamówienia mogą być: dostawcy systemów informatycznych oraz usług IT; podmioty świadczące na rzecz Muzeum usługi badania jakości obsługi, dochodzenia należności, usługi prawne, analityczne; operatorzy pocztowi i kurierzy; operatorzy systemów płatności elektronicznych oraz banki w zakresie realizacji płatności; organy uprawnione do otrzymania Pani/Pana danych osobowych na podstawie przepisów prawa. Wykonawca/Podwykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść Oferty oraz Umowy, a w szczególności przedmiot zamówienia i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2020, poz. 2176), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.